**اقتراح بشأن توسيع معيار الويبو ST.96 ليشمل مخطط لغة الترميز الموسعة (XML) للمصنفات اليتيمة**

*وثيقة من إعداد مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية*

اقترح مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية على اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في مايو 2014 (الوثيقة CWS/4/3)، لزوم توسيع معيار تبادل البيانات المعروف باسم معيار الويبو ST.96 ليشمل المصنفات اليتيمة بالإضافة إلى حقوق الملكية الفكرية الأخرى المتصلة بالبراءات والعلامات التجارية والتصاميم.

والدافع وراء توسيع المعيار ST.96 هو المخطط الذي وضعه مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية لترخيص المصنفات اليتيمة (التي لا يُعرف أصحابها) بغرض تمكين نسخ تلك المصنفات لاستخدامها في المملكة المتحدة فقط. ولهذا الغرض، استحدث مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية إجراءً إلكترونيا لتقديم الطلبات وقاعدة بيانات عامة تشتمل على مصنفات يتيمة محدّدة لم يتحقّق المكتب المذكور منها بعد ومصنفات يتيمة أخرى وافق المكتب على ترخيصها.

ويتولى مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية إدارة نظام الاتحاد الأوروبي الخاص بالمصنفات اليتيمة ويتولى أيضا مسك السجلات الخاصة بالمصنفات اليتيمة المحدّدة داخل الاتحاد الأوروبي والتي يجري استخدامها في إطار توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن المصنفات اليتيمة. وفي حين يوجد اختلاف بين مخطط المملكة المتحدة ومخطط الاتحاد الأوروبي، فإن ثمة تطابقا جوهريا من حيث سمات النظامين والمعلومات الأساسية التي يشتملان عليها بشأن المصنف اليتيم، ومن حيث أصحاب الحقوق والأبحاث الدقيقة وغير ذلك.

وبالتالي، يرى مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية أن معيار الويبو ST.96 الذي يستخدم لغة الترميز الموسعة (‎XML‏)، والذي يستعمله المكتب المذكور كمعيار للتسمية والتبادل الداخلي/الخارجي للبيانات المتعلقة بالبراءات والعلامات التجارية والتصاميم المُسجلة، ينبغي أن يكون متاحا للاستخدام مع البيانات المتصلة بالمصنفات اليتيمة.

وتجدر الإشارة إلى أن مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية لا يقترح هنا إضفاء أي طابع إلزامي على تسجيل حق المؤلف مما يكون مخالفا لاتفاقية برن، ولا يطلب من البلدان الأخرى وضع مخططات للمصنفات اليتيمة؛ بل يدعو في اقتراحه إلى تيسير المعايير التقنية المتوافقة مع بعضها البعض.

وبناء عليه، يودّ مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية توسيع المعيار ST.96 ليشمل المصنفات اليتيمة. وقد أعدّ المكتب المذكور مشروع مخطط لغة الترميز الموسعة (XML) استنادا إلى المعيار ST.96 لتناقشه مجموعة خبراء لجنة المعايير، أي فرقة عمل XML4IP، في حال وافقت لجنة المعايير على هذا الاقتراح (انظر مرفق هذا الاقتراح).

[يلي ذلك مرفق الاقتراح]

**مرفق الاقتراح**

**الملحق ألف –** مشروع مخطط لغة الترميز الموسعة (XML) للمصنفات اليتيمة ([مشروع مخطط المصنفات اليتيمة](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/cws/ar/cws_5/cws_5_4-appendix1.zip))

**الملحق باء –** الرسم البياني لمشروع مخطط لغة الترميز الموسعة (XML) للمصنفات اليتيمة



[يلي ذلك المرفق الثاني]